

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Registrul Unic de Contracte

Nr. 477 125-08-2026

CONTRACT DE PRESTARE SERVICII

PREAMBUL

În temeiul H.C.G.M.B. nr. 60/02.03.2023, pentru aprobarea Normei interne privind modalitatea de atribuire a contractelor către/între unitățile subordonate ale Municipiului București, a Raportului procedurii de atribuire nr. 138699/17.08.2026, Cod angajament AAB5ERETCAH, s-a încheiat prezentul Contract de prestare servicii între:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI cu sediul în București, B-dul Regina Elisabeta nr. 47, sector 5, telefon

și

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB S.A. cu sediul în București, Bd. Dinicu

1. Definiții

1.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Achizitor și Prestator** - Părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul Contract;
- b) **Act Adițional** - document prin care se modifică termenii și condițiile prezentului Contract de achiziție publică de servicii, în condițiile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice;
- c) **Caiet de Sarcini** - document, reprezentând anexă a prezentului Contract de servicii, întocmit de către Achizitor, care include definirea condițiilor, specificațiilor tehnice și, totodată, indicațiile privind regulile de bază care trebuie respectate în elaborarea propunerii tehnice de către Prestator;
- d) **Cesiune** - înțelegere scrisă prin care Contractantul transferă unei terțe părți, în condițiile Legii nr. 98/2016, drepturile și/sau obligațiile deținute prin Contract sau parte din acestea;
- e) **Conflict de interese** - orice situație influențând capacitatea Prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor Achizitorului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale Prestatorului. Aceste restricții sunt, de asemenea, aplicabile oricăror Subcontractanți, acționând sub autoritatea și controlul Prestatorului, în condițiile Legii nr. 98/2016, în cazul în care este aplicabil;
- f) **Contract** - actul juridic care reprezintă acordul încheiat între părți, încheiat între părți una în calitate de „Achizitor” și cealaltă în calitate de „Prestator” și Anexele sale;



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

- (g) **Despăgubire** - suma, neprevăzută expres în Contract care este acordată de către instanța de judecată ca despăgubire plătită Părții prejudiciate în urma încălcării prevederilor Contractului de către cealaltă Parte;
- (h) **Dispoziție** - document scris(ă) emis(ă) de Achizitor în executarea Contractului și cu respectarea prevederilor acestuia, în limitele Legii nr. 98/2016, și a normelor de aplicare a acesteia;
- (i) **Documentele Achizitorului**- toate și fiecare dintre documentele necesare în mod direct sau implicit prin natura Serviciilor care fac obiectul Contractului, inclusiv, dar fără a se limita la: planuri, regulamente, specificații, desene, schițe, modele, date informatice și rapoarte, furnizate de Achizitor și necesare Prestatorului în vederea realizării obiectului Contractului;
- (j) **Durata contractului** - intervalul de timp în care prezentul contract operează valabil între părți, potrivit legii, ofertei și documentației de atribuire
- (k) **Forță majoră** – o împrejurare externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului. Sunt considerate asemenea evenimente războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți.
- (l) **Cazul fortuit** – eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs;
- (m) **Întârziere** - orice eșec al Prestatorului sau al Achizitorului de a executa orice obligații contractuale în termenul convenit;
- (n) **Lege** - normă, reglementare cu caracter obligatoriu și care se referă la legislația română dar și la Regulamente emise de CE și, de asemenea, la obligațiile care decurg din tratatele la care este parte statul român și orice altă legislație secundară direct aplicabilă din dreptul comunitar sau din jurisprudența comunitară;
- (o) **Mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului** - echipamente electronice de procesare, inclusiv compresie digitală, și stocare a datelor emise, transmise și respectiv primite prin cablu, radio, mijloace optice sau prin alte mijloace electromagnetice și utilizate inclusiv pentru transmiterea Rezultatelor obținute în cadrul Contractului;
- (p) **Neconformitate (Neconformități)** - execuția de slabă calitate sau deficiențe care încalcă siguranța, calitatea sau cerințele tehnice și/sau profesionale prevăzute de prezentul Contract și/sau de Legea aplicabilă și/sau care fac rezultatele prestării serviciilor necorespunzătoare scopurilor acestora, astfel cum sunt prevăzute în prezentul Contract și/sau de Legea aplicabilă precum și orice abatere de la cerințele și de la obiectivele stabilite în Caietul de Sarcini. Neconformitățile includ atât viciile aparente, cât și viciile ascunse ale serviciilor care fac obiectul prezentului Contract;
- (q) **Ofertă** - actul juridic prin care Prestatorul și-a manifestat voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în acest Contract de achiziție publică de Servicii și cuprinde Propunerea Financiară, Propunerea Tehnică precum și alte documente care au fost menționate în Documentația de Atribuire, după caz;
- (r) **Penalitate** – suma de bani stabilită procentual în Contract ca fiind plătită de către una dintre Părțile contractante către cealaltă Parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din Contract, în caz de neîndeplinire a unei părți a Contractului sau de îndeplinire cu întârziere a obligațiilor, astfel cum s-a stabilit prin Documentele Contractului;
- (s) **Personal** - persoanele desemnate de către Prestator sau de către oricare dintre Subcontractanți pentru îndeplinirea Contractului;



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

- (t) **Prețul Contractului** - Prețul plătitibil Prestatorului de către Achizitor, în baza și în conformitate cu prevederile Contractului, a ofertei Prestatorului și a documentației de atribuire, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin Contract;
- (u) **Preț ferm**- Prețul care se stabilește cu prilejul perfectării contractului și care nu este susceptibil de modificare până la momentul prestării serviciilor, respectiv, plata.
- (v) **Prejudiciu** – paguba produsă Achizitorului de către Prestator prin neexecutarea/ executarea necorespunzătoare ori cu întârziere a obligațiilor stabilite în sarcina sa, prin prezentul contract;
- (w) **Proces-Verbal de Recepție a Serviciilor** - documentul prin care sunt acceptate Serviciile prestate, întocmit de Prestator și semnat de Achizitor, prin care acesta din urmă confirmă prestarea Serviciilor în mod corespunzător de către Prestator și că acestea au fost acceptate de către Achizitor;
- (x) **Recepția** - reprezintă operațiunea prin care Achizitorul își exprimă acceptarea față de serviciile prestate în cadrul contractului de achiziție publică și pe baza căreia efectuează plata;
- (y) **Rezultat/Rezultate** - oricare și toate informațiile, documentele, rapoartele colectate și/sau pregătite de Prestator ca urmare a Serviciilor prestate astfel cum sunt acestea descrise în Caietul de Sarcini;
- (z) **Scris(ă) sau în scris** - orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior, stocat pe suport de hârtie, inclusiv informații transmise și stocate prin Mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului;
- (aa) **Standarde profesionale** - cerințele profesionale legate de calitatea Serviciilor care ar fi respectate de către orice Prestator diligent care posedă cunoștințele și experiența necesară și pe care Contractantul este obligat să le respecte în prestarea tuturor Serviciilor incluse în prezentul Contract;
- (bb) **Termen** - intervalul de timp în care Părțile trebuie să-și îndeplinească obligațiile, astfel cum este stabilit prin Contract, exprimat în zile, care începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al Achizitorului nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare;
- (cc) **Zi** – zi calendaristică; an – 365 de zile;
- (dd) **Lună/ luni** – lună calendaristică;

2. Interpretare

2.1. Toate documentele contractului, precum și întreaga corespondență purtată în legătură cu contractul între Achizitor și Prestator vor fi scrise în limba română, iar contractul va fi redactat și interpretat în limba română.

2.2. Dacă un document al contractului sau corespondență în legătură cu acesta sunt redactate în altă limbă decât limba română, traducerea acestora în limba română va avea prioritate în orice problemă legată de interpretare. Partea care emite astfel de documente sau corespondență, va suporta riscul și costurile traducerii acestora în limba română.

2.3. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.4. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

2.5. Niciun amendament sau altă derogare de la contract nu va avea efect decât dacă este confirmată în scris, datată, se referă expres la contract și este semnată de reprezentanții legali ai Părților.

2.6. Inacțiunea, întârzierea, toleranța manifestate de una dintre Părți în punerea în aplicare a



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

contractului sau acordarea de amânări sau înlesniri către cealaltă parte, nu afectează sau restrâng drepturile acelei părți rezultate din contract, renunțarea la un drept neputând fi prezumată în nicio situație.

2.7. Termenul stabilit pe luni, se împlinește în ziua corespunzătoare din ultima luna iar, dacă ultima lună nu are zi corespunzătoare celei în care termenul a început să curgă, termenul se împlinește în ultima zi a acestei luni. Când ultima zi a termenului cade într-o zi nelucrătoare, termenul se prelungește până în prima zi lucrătoare care urmează.

2.8. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii pentru elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului", în conformitate cu prevederile din propunerea tehnică și financiară, anexe la prezentul contract, în perioada convenită și în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și cu obligațiile asumate prin prezentul contract, precum și a legislației în vigoare.

4. Prețul contractului

4.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit Prestatorului de către Achizitor este de **2.691.155,00 lei**, fără TVA, la care se adaugă TVA, conform reglementărilor legale în vigoare la data plății, defalcat astfel:

a) Pentru Obiect 1 - Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv, **valoarea este de 1.267.780,00 lei fără TVA;**

b) Pentru Obiect 2 - Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie, **valoarea este de 1.028.660,00 lei fără TVA;**

c) Pentru Obiect 3 - Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului, **valoarea este de 394.715,00 lei fără TVA.**

4.2 Tarifele unitare convenite pentru îndeplinirea contractului sunt cele din propunerea financiară, anexa la prezentul contract și va acoperi toate obligațiile din contract și toate operațiunile necesare pentru realizarea obiectivului de investiții.

4.3. Taxele aferente emiterii și obținerii avizelor/ acordurilor/ autorizațiilor vor fi achitate de către Prestator în numele Achizitorului, plata acestora fiind decontată de Achizitor, separat de valoarea de contract acceptată, în baza facturilor și documentelor justificative.

5. Durata contractului

5.1. Durata de prestare a serviciilor pentru elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului" este de **180 zile calendaristice.**

5.2. Executarea contractului curge după emiterea Ordinului administrativ de începere a prestării serviciilor emis de către Achizitor.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

6. Aplicabilitate

6.1. Contractul de prestare intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și înregistrării în Registrul Unic de Contracte de la Direcția Generală Achiziții Publice din cadrul Primăriei Municipiului București.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele prezentului Contract sunt:

- (i) Caietul de sarcini – Anexa nr. 1;
- (ii) Propunerea tehnică – Anexa nr. 2;
- (iii) Propunerea financiară – Anexa nr. 3;
- (iv) Anexa GDPR – Anexa nr. 4;
- (v) Garanția de bună execuție;
- (vi) Graficul de prestare a serviciilor;
- (vii) Acte adiționale, dacă părțile vor semna astfel de documente, în timpul derulării contractului.

8. Ordinea de precedență

8.1. În cazul oricărei contradicții între documentele contractului, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform succesiunii documentelor prevăzute la art. 7.1.

8.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii Contractului, se constată faptul că anumite elemente ale Propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, prevalează prevederile Caietului de sarcini.

9. Comunicarea între părți

9.1. Orice comunicare făcută de Părți va fi redactată în scris și depusă personal de Parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea primirii documentului.

9.2. Comunicările între Părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării primirii comunicării.

9.3. În cazul în care expeditorul solicită confirmare de primire, acesta trebuie să indice cerința în comunicarea sa și să solicite o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul ia toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp și în termen a comunicării sale.

9.4. Adresele la care se transmit comunicările sunt următoarele:

ADRESĂ CORESPONDENȚĂ	PRESTATOR	ACHIZITOR
Localitatea		
Strada		
Nr.		
Județ		
Telefon		
e-mail:		

9.5. Orice document (dispoziție, adresa, propunere, înregistrare, Proces-Verbal de Recepție, notificare și altele) întocmit în cadrul Contractului, este realizat și în scris, într-o formă ce poate fi citită, reproducă și înregistrată.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

9.6. Orice comunicare între Părți trebuie să conțină precizări cu privire la elementele de identificare ale Contractului (titlul și numărul de înregistrare) și să fie transmisă la adresa/adresele menționate la art. 9.4.

9.7. Orice comunicare făcută de una dintre Părți va fi considerată primită:

- (i) la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una dintre Părți;
- (ii) la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire;
- (iii) la momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax sau e-mail (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată primită la prima oră a zilei lucrătoare următoare).

9.8. Părțile se declară de acord că nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul Contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.

9.9. În orice situație în care este necesară emiterea de notificări, înștiințări, instrucțiuni sau alte forme de comunicare de către una dintre Părți, dacă nu este specificat altfel, aceste comunicări vor fi redactate în limba Contractului și nu vor fi reținute sau întârziate în mod nejustificat.

9.10. Nicio modificare a datelor de contact prevăzute în prezentul Contract nu este opozabilă celeilalte Părți, decât în cazul în care a fost notificată în prealabil.

10. GARANȚIA DE BUNA EXECUȚIE A CONTRACTULUI

10.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 3% din prețul contractului fără T.V.A., în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de ambele părți. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a Prestatorului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului. Garanția de bună execuție va fi depusă, în original la Direcția Generală Economică și în copie la Direcția Generală Investiții – Direcția Planificare Investiții.

(2) Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

a) virament bancar în contul RO53TREZ7005006XXX000227 deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii, astfel:

- i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;
 - ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat;
 - iii) asigurări de garanții emise: fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz; fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;
- c)** rețineri succesive din sumele datorate pentru facturile parțiale.

În acest caz, prestatorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția achizitorului, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia, conform art. 40 alin. (5) din HG nr. 395/2016. Suma inițială care se va depune de către prestator în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului de achiziție publică, fără TVA. Pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, Achizitorul urmează să alimenteze contul de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în contractul de achiziție publică și va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui.

d) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a) și b).



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport Bucuresti STB SA**

(3) Garanția de bună execuție se constituie de către Prestator în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită contractului și devine anexă la contract.

(4) Garanția astfel constituită este destinată acoperirii eventualelor prejudicii suferite de Achizitor în executarea prezentului contract sau în cazul rezilierii contractului din motive imputabile Prestatorului, precum și în cazul prejudiciilor produse în realizarea obiectului prevăzut la clauza 3 din contract, din vina Prestatorului, ori în alte situații prevăzute de lege.

În cazul în care prejudiciul produs Achizitorului este mai mare decât cuantumul garanției de bună execuție, Prestatorul este obligat să-l despăgubească pe Achizitor integral și întocmai.

10.2. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, dacă Prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Achizitorul are obligația de a notifica pretenția

atât prestatorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, în cazul în care constituirea garanției se face prin scrisoare de garanție sau asigurare de garanții, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului.

10.3. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică părțile convin suplimentarea prin act adițional a valorii contractului, prestatorul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării de către ambele părți a unui act adițional.

10.4. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, Prestatorul are obligația de a reîntregii garanția în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii notificării din partea Achizitorului, în caz contrar achizitorul este îndreptățit să rezilieze prezentul Contract de plin drept, printr-o notificare scrisă adresată Prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată.

10.5. Restituirea garanției de bună execuție aferente proiectului tehnic și/sau detaliilor de execuție, se face în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului respectiv, dacă Achizitorul nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, dar nu mai târziu de 3 ani de la predarea respectivelor documentații tehnice, în cazul în care Achizitorul nu a atribuit în această perioadă contractul de lucrări în cauză.

11. Derularea și monitorizarea Contractului

11.1. Prestatorul va prezenta documentele și rapoartele conform celor specificate în Caietul de Sarcini și cu respectarea Graficului de prestare acceptat de către Achizitor.

11.2. Aprobarea de către Achizitor a documentelor realizate și furnizate de către Prestator, va fi făcută astfel cum este stabilit în Caietul de Sarcini și va certifica faptul că acestea sunt conforme cu termenii Contractului.

11.3. Prestatorul va întreprinde toate măsurile și acțiunile necesare sau corespunzătoare pentru realizarea cel puțin a performanțelor contractuale astfel cum sunt stabilite în Caietul de Sarcini.

12. Graficul de prestare

12.1. Părțile se asigură că, la momentul semnării Contractului, Graficul de prestare reprezintă eșalonarea fizică și valorică a prestării serviciilor din Contract stabilită în corelație cu data efectivă a semnării Contractului și conține datele exacte pentru toate Termenele și/sau Punctele de Repan, astfel cum sunt acestea determinate pentru toate activitățile din Contract.



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

12.2. Prestarea serviciilor se realizează în succesiunea și cu respectarea termenelor stabilite prin Graficul de prestare, astfel cum este acceptat de către Achizitor și cum este constituit ca parte integrantă din Contract.

12.3. Verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale de către Prestator și evaluarea stadiului activităților, în sensul respectării Termenelor și Punctelor de Reper stabilite pentru prestarea serviciilor, se face prin raportare la conținutul Graficul de prestare acceptat.

12.4. În cazul în care, pe parcursul duratei Contractului, Achizitorul constată și consideră că prestarea serviciilor nu respectă eșalonarea fizică a activităților, astfel cum este stabilită prin Graficul de prestare, Achizitorul are obligația de a solicita Prestatorului să prezinte graficul actualizat, iar Prestatorul are obligația de a prezenta graficul revizuit, în vederea finalizării la data stabilită în Contract.

12.5. Orice versiune aprobată a Graficului de prestare înlocuiește versiunile anterioare.

13. Recepție și verificări

13.1. Achizitorul va certifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din Caietul de sarcini și Propunerii Tehnice, anexate la Contract.

13.2. Verificările vor fi efectuate de către Achizitor, în conformitate cu prevederile din prezentul contract, Propunerea Tehnică și Caietul de Sarcini.

13.3. Recepția se va realiza prin preluarea întregii documentații tehnico- economice, pe baza Procesului Verbal de Recepție.

13.4. Serviciile de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI se va preda în 3 (trei) exemplare pe suport letric și un exemplar în format electronic (*dwg, *doc, *pdf, etc).

13.5. Prestatorul răspunde de realitatea și corectitudinea procesului verbal predat și de calitatea activităților prestate.

14. Revizuirea și modificarea contractului, precum și dispoziții conexe

14.1. Părțile au dreptul, pe durata perioadei de valabilitate a Contractului, de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor contractuale, indiferent dacă sunt sau nu evaluabile în bani, cu acordul Părților, fără a afecta caracterul general al Contractului, evitându-se astfel orice modificare discreționară pe durata execuției contractului care ar putea afecta condițiile inițiale în limitele dispozițiilor prevăzute de art. 221- Legea nr. 98/2016, prin încheierea de acte adiționale, precum și în următoarele cazuri:

14.1.1. Dacă intervine orice modificare privind datele de identificare ale părților contractante, precum și orice modificare privind persoana/persoanele desemnate să acționeze în executarea obiectului contractului, inclusiv înlocuirea prestatorului cu terțul său susținător în cazul în care întâmpină dificultăți în implementarea contractului, conform prevederilor legale aplicabile, respectivul terț susținător va prelua îndeplinirea obligațiilor contractuale .

14.1.2. În cazul în care drepturile și obligațiile Prestatorului stabilite prin acest Contract sunt preluate de către un alt operator economic ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, în condițiile stabilite prin Lege, cu condiția ca aceasta modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale contractului de achiziție publică și să nu se realizeze scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea 98/2016.

14.1.3. În cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale părților și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

15. Cesiunea

15.1. În prezentul contract este permisă cesiunea drepturilor și obligațiilor în condițiile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare.

15.2. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin Contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului.

15.3. Cesiunea nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin Contract.

15.4. Prestatorul este obligat să notifice Achizitorul, cu privire la intenția de a cesiona drepturile sau obligațiile născute din acest Contract. Cesiunea va produce efecte doar dacă toate părțile convin asupra acesteia.

15.5. În cazul în care drepturile și obligațiile Prestatorului stabilite prin acest Contract sunt preluate de către un alt operator economic, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, Prestatorul poate să ceseze oricare dintre drepturile și obligațiile ce decurg din Contract, inclusiv drepturile la plată, doar cu acceptul prealabil scris din partea Achizitorului. În astfel de cazuri, Prestatorul trebuie să furnizeze Achizitorului informații cu privire la identitatea entității careia îi cesează drepturile.

15.6. Orice drept sau obligație cesionat de către Prestator fără o autorizare prealabilă din partea Achizitorului nu este executoriu împotriva Achizitorului.

15.7. În cazul încetării anticipate a contractului, Prestatorul cesează Achizitorului contractele încheiate cu subcontractanții.

15.8. În cazul în care terțul susținător nu și-a respectat obligațiile asumate prin angajamentul ferm de susținere, dreptul de creanță al Prestatorului asupra terțului susținător este cesionat cu titlu de garanție, către Achizitor.

16. Caracterul confidențial al Contractului

16.1. O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) de a face cunoscut contractul, documentele sau orice prevedere a acestuia, angajaților săi sau ai unei terțe părți, în afara acelor persoane direct implicate în îndeplinirea contractului;

b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

16.2. În cazul în care nu se va respecta regimul de confidențialitate asupra informațiilor și documentelor, partea culpabilă va achita contravaloarea daunelor materiale provocate, echivalent cu prejudiciul real produs celeilalte părți.

16.3. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

16.4. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă;

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire;

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația, sau se impune în vederea îndeplinirii operațiunilor societății față de autorități, instituții financiare sau terți cu atribuții în derularea contractului.



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

17. Obligațiile Achizitorului

17.1. Achizitorul va pune la dispoziția Prestatorului, cu promptitudine, orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea Contractului.

17.2. Achizitorul își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția Prestatorului în vederea îndeplinirii Contractului. În acest sens, se prezumă că toate datele/informațiile/documentele prezentate Prestatorului sunt însușite de către conducătorul unității și/sau de către persoanele în drept având funcție de decizie care au aprobat respectivele documente.

17.3. Achizitorul se obligă să plătească Prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii, conform ofertei.

17.4. Achizitorul are obligația să desemneze, în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea contractului, persoana de contact.

17.5. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate și să certifice conformitatea astfel cum este prevăzut în Caietul sarcini.

17.6. Achizitorul poate notifica Prestatorul cu privire la necesitatea revizuirii/respingerii serviciilor. Solicitarea de revizuire/respingere va fi motivată, cu comentarii scrise.

17.7. Recepția serviciilor se va realiza conform procedurii prevăzute în Caietul de sarcini.

18. Obligațiile Prestatorului

18.1. Prestatorul are obligația să presteze serviciile, în condițiile stabilite în caietul de sarcini și propunerea tehnică asumată referitoare la serviciile pentru elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului".

18.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată este răspunzător atât de conformitatea și legalitatea operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata prezentului contract, în conformitate cu condițiile stabilite în caietul de sarcini și în propunerea tehnică a Prestatorului semnată al contractului.

18.3. Pe durata derulării contractului, Prestatorul are obligația de a informa Achizitorul despre apariția situațiilor de conflict și de a lua măsurile legale pentru înlăturarea lor.

18.4. Prestatorul va respecta toate prevederile legale în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, implicat în contract, va respecta prevederile legale, aprobările și standardele tehnice, profesionale și de calitate în vigoare.

18.5. Părțile vor colabora, pentru furnizarea de informații pe care le pot solicita în mod rezonabil între ele pentru realizarea contractului.

18.6. Prestatorul va adopta toate măsurile necesare pentru a asigura, în mod continuu, personalul, echipamentele și suportul necesare pentru îndeplinirea în mod eficient a obligațiilor asumate prin contract.

18.7. Prestatorul are obligația să desemneze, în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea contractului, persoana de contact. Pe durata contractului, înlocuirea unei persoane din echipa se poate efectua numai dacă persoana propusă ca înlocuitor îndeplinește condițiile impuse și numai cu aprobarea scrisă a Achizitorului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

18.8. Prestatorul va emite factura împreună cu documentele justificative în conformitate cu prevederile Caietului de sarcini privind aprobarea Raportului de expertiză aferent perioadei pentru care se solicită plata.

18.9. Prestatorul este obligat să respecte obligațiile prevăzute la Cap.3.6 din Caietul de sarcini precum și instrucțiunile transmise de către Achizitor, ca și cum acestea ar fi parte a contractului însuși, clauzele prezentului contract fiind aplicabile în integralitate.

18.10. Prestatorul se obligă să predea documentele elaborate în cadrul contractului în formatul care să permită efectuarea eventualelor modificări/completări și în format pdf pentru forma finală a documentației.

19. Standarde

19.1. Serviciile prestate vor respecta standardele și prescripțiile tehnice, prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică, în conformitate cu cerințele din caietul de sarcini.

19.2. Prestatorul are obligația de a respecta legislația în vigoare, privind standardul de calitate al lucrărilor ce vor fi realizate;

19.3. Prestatorul are obligația să dovedească implementarea unui sistem de management al calității în conformitate cu SR EN ISO 9001:2015 sau echivalent pentru activitatea principală ce face obiectul prezentului contract.

20. Conduita Prestatorului

20.1. Prestatorul/Personalul Prestatorului va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor, conform regulilor și/sau codului de conduită al domeniului său de activitate precum și cu discreția necesară.

20.2. În cazul în care Prestatorul se oferă să dea/să acorde sau dau/acordă oricărei persoane mită, bunuri, facilități, comisioane în scopul de a determina sau recompensa îndeplinirea/neîndeplinirea oricăror acte sau fapte în legătură cu prezentul Contract sau pentru a favoriza/defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract, Achizitorul poate decide încetarea contractului.

20.3. Prestatorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea contractului.

21. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

21.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce penalități în cuantum de 0,04% din valoarea contractului, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de valoarea contractului, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

21.2. În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termenul stabilit potrivit art. 25 din Contract, acesta are obligația de a plăti la solicitarea Prestatorului, ca majorări de întârziere, o sumă echivalentă cu 0,04% din valoarea facturii neonorate, pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, majorări de întârziere care se calculează de la expirarea termenului de plată.

21.3. În cazul în care plățile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute în legătură cu contul bancar/alocarea bugetară/disponibilități bănești conform contului de execuție al Trezoreriei Municipiului București, Municipiul București nu datorează majorări, penalități sau daune interese Prestatorului.



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

22. Măsuri privind securitatea și sănătatea în muncă. Măsuri privind apărarea împotriva incendiilor.

22.1. Având în vedere faptul că în activitatea desfășurată prestatorul lucrează independent cu personal și mijloace tehnice proprii, va purta întreaga responsabilitate asupra respectării legislației de securitate și sănătate în munca și apărare împotriva incendiilor. Prestatorul își va instrui personalul pentru activitățile desfășurate conform legislației și a instrucțiunilor proprii. Prestatorul are obligația de a asigura personalului propriu precum și pentru alți lucrători care desfășoară activități pentru el, instruirea (toate fazele) privind securitatea și sănătatea în munca și apărarea împotriva incendiilor.

22.2. Prestatorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de munca, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele de munca utilizate, sau de către lucrătorii săi și alți lucrători care desfășoară activități pentru el, în conformitate cu prevederilor Legii securității și sănătății în munca nr. 319/2006 și a Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 319/2006 aprobate prin H.G. nr.1425/2006, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice modificare legislativă apărută pe timpul desfășurării contractului.

22.3. Prestatorul poartă întreaga răspundere asupra tratării corecte, din punct de vedere al procedurii legale, a accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase în care sunt implicați proprii salariați sau alți lucrători care desfășoară activități pentru prestator.

22.4. În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată, comunicarea, cercetarea și înregistrarea accidentului de muncă revine părții prestatoare cu care are contract de munca salariatul implicat, respectând-se toate prevederile legale.

22.5. Prestatorul are obligația de a instrui lucrătorii proprii precum și alți lucrători care desfășoară activități pentru el, cu privire la respectarea legislației și a normelor de apărare împotriva incendiilor, a riscurilor de incendiu, a modului de acționare în caz de incendiu. Orice eveniment petrecut în timpul derulării contractuale, produs din cauza lucrătorilor prestatorului, va fi înregistrat de prestator, conform legislației în vigoare.

23. Drepturi de proprietate intelectuală

23.1. Orice Rezultat/Rezultate elaborat(e) și/sau prelucrat(e) de către Prestator în executarea Contractului vor deveni proprietatea exclusivă a Achizitorului, la momentul efectuării plății sumelor datorate Prestatorului conform prevederilor prezentului Contract.

23.2. Orice Rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului vor fi proprietatea exclusivă a Achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

23.3. După terminarea Contractului, Prestatorul va livra toate aceste documente și informații Achizitorului. Prestatorul poate reține copii ale unor asemenea documente, dar nu trebuie să le utilizeze pentru scopuri care nu au legătura cu Contractul sau fără un consimțământ scris obținut anterior de la Achizitor.

23.4. Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate și

b) daune, despăgubiri, penalități, costuri, taxe și cheltuieli ca urmare a încălcării dreptului de proprietate intelectuală, menționate la lit a)



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport Bucuresti STB SA**

24. Subcontractarea (dacă este cazul)

24.1. Prestatorul are dreptul de a subcontracta orice parte a prezentului Contract și/sau poate schimba Subcontractantul/Subcontractanții specificat/specificați în Propunerea Tehnică numai cu acordul prealabil, scris, al Achizitorului.

24.2. Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea Contractului contractele încheiate cu Subcontractanții desemnați în cadrul Ofertei depuse pentru atribuirea acestui Contract. Contractul/Contractele de Subcontractare se constituie anexă la Contract, făcând parte integrantă din acesta.

24.3. Achizitorul notifică Prestatorului decizia sa cu privire la înlocuirea unui Subcontractant/implicarea unui nou Subcontractant, motivând decizia sa în cazul respingerii aprobării.

24.4. Prestatorul se obligă să încheie Contracte de Subcontractare doar cu Subcontractanții care își

exprimă acordul cu privire la obligațiile contractuale asumate de către Prestator prin prezentul Contract.

24.5. Niciun Contract de Subcontractare nu creează raporturi contractuale între Subcontractant și Achizitor. Prestatorul este pe deplin răspunzător față de Achizitor pentru modul în care îndeplinește Contractul. Prestatorul răspunde pentru actele faptele Subcontractanților săi ca și cum ar fi actele sau faptele Prestatorului. Aprobarea de către Achizitor a subcontractării oricărei părți a Contractului sau a angajării de către Prestator a unor Subcontractanți pentru anumite părți din Contract nu eliberează Prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din Contract.

24.6. În cazul în care un Subcontractant nu reușește să își execute obligațiile contractuale, Achizitorul poate solicita Prestatorului fie să înlocuiască respectivul Subcontractant cu un alt Subcontractant, care să dețină calificările și experiența solicitate de Achizitor, fie să preia el însuși partea din Contract care a fost subcontractată.

24.7. Partea/părțile din Contract încredințată/încredințate unui Subcontractant de Prestator nu poate/pot fi încredințate unor terțe părți de către Subcontractant.

24.8. Orice schimbare a Subcontractantului fără aprobarea prealabilă în scris a Achizitorului sau orice încredințare a unei părți din Contract, de Subcontractant către terțe părți este considerată o încălcare a Contractului, situație care îndreptățește Achizitorul la rezoluțiune/reziliere a Contractului și obținerea de despăgubiri din partea Prestatorului.

24.9. În orice moment, pe perioada derulării Contractului, Prestatorul trebuie să se asigure că Subcontractantul/Subcontractanții nu afectează drepturile Achizitorului în temeiul prezentului Contract.

24.10. În orice moment, pe perioada derulării Contractului, Achizitorul poate solicita Prestatorului să înlocuiască un Subcontractant care se află în una dintre situațiile de excludere specificate în Lege.

24.11. În cazul în care un Subcontractant și-a exprimat opțiunea de a fi plătit direct, atunci această opțiune este valabilă numai dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

(i) această opțiune este inclusă explicit în Contractul de Subcontractare constituit ca anexă la Contract și făcând parte integrantă din acesta;

(ii) Contractul de Subcontractare include la rândul său o anexă explicită și specifică privind modalitatea în care se efectuează Plata directă de către Achizitor către Subcontractant și care precizează toate și fiecare dintre elementele de mai jos:

a). partea din Contract/activitate realizată de Subcontractant astfel cum trebuie specificată în factura prezentată la plată,

b). modalitatea concretă de certificare a părții din Contract/activitate de către Prestator pentru rezultatul obținut de Subcontractant/partea din Contract executată de Subcontractant înainte de prezentarea facturii de către Prestator, Achizitorului

c). partea/proporția din suma solicitată la plată corespunzătoare părții din Contract/activității care este în sarcina Subcontractantului, prin raportare la condițiile de acceptare la plată a facturilor emise de Prestator



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

pentru Achizitor, așa cum sunt acestea detaliate în Contract,

- d). stabilește condițiile în care se materializează opțiunea de plată directă,
- e). precizează contul bancar al Subcontractantului.

25. Facturare și plăți în cadrul Contractului

25.1. Prestatorul va emite factura pentru serviciile prestate. Decontarea se va face pe baza facturii fiscale emise de Prestator și acceptată la plata de Achizitor. Factura se va comunica Achizitorului prin Sistemul național RO e-Factura (conform prevederilor OUG nr. 120/2021).

25.2. Prestatorul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să restituie sumele încasate în plus.

25.3. Plata va fi efectuată de Achizitor în contul precizat de Prestator, deschis la una dintre unitățile Trezoreriei Statului.

25.4. Achizitorul are obligația de a efectua plata către Prestator în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la data înregistrării facturii Prestatorului la Direcția Generală Economică, confirmată în prealabil de Direcția Generală Investiții, din cadrul din Primăriei Municipiului București, pe baza Procesului – Verbal de predare – primire a documentației, ca urmare a verificării acesteia din punct de vedere al respectării cerințelor din documentația de atribuire a contractului.

25.5. Documentele în baza cărora se va efectua plata pentru serviciile de elaborare a documentației tehnico-economice- faza DALI, pentru fiecare obiect în parte, sunt:

- i) procesul verbal de predare-primire a documentațiilor tehnice;
- ii) procesul-verbal de recepție a documentației;
- iii) avizarea/aprobarea Documentațiilor de Avizare a Lucrărilor de Intervenție în CTE.
- iv) factura.

25.6. În cazul în care achizitorul are observații cu privire la corectitudinea documentelor justificative și întocmirea facturilor fiscale, acesta va acorda un termen de 7 zile pentru remedierea lor, după care curge un nou termen de 15 zile pentru plata facturilor.

25.7. Achizitorul nu are dreptul să efectueze, iar Prestatorul să solicite plăți în avans.

26. Ajustarea prețului contractului

26.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de Achizitor Prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

26.2. Prețul contractului este ferm în lei și nu va fi ajustat sau modificat pe întreaga durată a contractului de servicii.

27. Încetarea contractului /Suspendarea /Sistarea Contractului

27.1. Prezentul contract încetează de drept prin atingere la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate.

27.2. Achizitorul își rezervă dreptul de a rezoluna/rezilia contractul, fără însă a fi afectat dreptul părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, dacă:

- (i) Prestatorul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către Achizitor, prin care i se solicită remedierea neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul contract;
- (ii) Prestatorul subcontractează părți din contract fără a avea acordul scris al Achizitorului;
- (iii) Prestatorul cesează drepturile și obligațiile sale fără acordul scris al Achizitorului;



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

(iv) Are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt realizate prin Act Adițional la prezentul contract, cu respectarea dispozițiilor legale;

(v) Devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului;

(vi) Prestatorul eșuează în a menține/prelungi/reîntregi/completa garanțiile ori asigurările solicitate prin contract;

(vii) În cazul în care, printr-un act normativ, se modifică interesul public al Achizitorului în legătură cu care se prestează serviciile care fac obiectul contractului;

(viii) Valorificarea de către Achizitor a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestării serviciilor din vina Prestatorului.

27.3. Prestatorul poate rezoluționa/rezilia contractul fără însă a fi afectat dreptul părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care Achizitorul nu își îndeplinește obligațiile de plată, în condițiile stabilite prin prezentul Contract.

27.4. Rezoluțiunea/Rezilierea Contractului în condițiile art. 27.2 și 27.3 intervine cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

27.5. Prevederile prezentului contract în materia rezoluțiunii/rezilierii contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.

27.6. În situația rezoluțiunii/rezilierii totale/părțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

27.7. În cazul în care Prestatorul nu transmite garanția de bună execuție în perioada specificată, contractul este rezoluționat/reziliat de drept, fără obligația de notificare sau îndeplinire a oricărei formalități de către Achizitor.

27.8. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul într-una din următoarele situații:

i) Prestatorul se afla, la momentul atribuirii contractului, într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, în condițiile legii;

ii) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;

iii) În cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării

27.9. În situații temeinic justificate, părțile pot conveni suspendarea/sistarea executării Contractului.

27.10. În cazul suspendării/sistării temporare a prestării serviciilor, durata Contractului se va decala automat cu perioada suspendării/sistării. În acest caz, intenția de suspendare a contractului va fi făcută în scris de către Contractant și aprobată de achizitor, prin Direcția Generală Investiții.

28. Obligații în legătură cu calitatea serviciilor prestate

28.1. Prestatorul garantează Achizitorului că acesta operează un sistem de management al calității pentru serviciile prestate în cadrul contractului și că va aplica acest sistem, pe toată perioada derulării contractului. Prestatorul va corecta, pe cheltuiala sa, orice neconformitate, astfel încât să demonstreze, în orice moment, Achizitorului, că remediarea acestor neconformități, se realizează conform planului de management al calității.



SPR



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

28.2. Achizitorul notifică Prestatorul cu privire la fiecare neconformitate imediat ce acesta o identifică. La finalizare, Prestatorul notifică Achizitorul cu privire la neconformitățile care nu au fost remediate și comunică Achizitorului perioada de remediere a acestora. Drepturile Achizitorului cu privire la orice neconformitate neidentificat(ă) sau nenotificată de către Prestator, pe perioada de derulare a contractului, nu sunt afectate. Prestatorul remediază Neconformitățile, în termenul comunicat de Achizitor.

29. Forța majoră și cazul fortuit

29.1. Forța majoră și cazul fortuit sunt constatate de o autoritate competentă.

29.2. Forța majoră și cazul fortuit exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor totale sau parțiale asumate prin prezentul contract, pe toată perioada pe care aceasta acționează, în conformitate cu prevederile art. 1.351 din Codul Civil.

29.3. Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

29.4. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore sau a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acestora.

29.5. Partea contractantă care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestui eveniment și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

29.6. Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți, încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

29.7. Dacă forța majoră sau cazul fortuit acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

30. Soluționarea eventualelor divergențe și a litigiilor

30.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

30.2. Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre părți nu răspunde în termen 15 zile la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente din România.

31. Riscuri și măsuri de gestionare a riscurilor

31.1. Prestatorul va fi obligat să respecte toate reglementările și legislația aplicabilă serviciilor prestate pe toată perioada derulării contractului și să aplice orice cerință ca urmare a modificărilor legislative survenite pe perioada de derulare a contractului.

31.2. În vederea reducerii și evitării riscurilor care pot influența realizarea obiectului și derularea în bune condiții a contractului, părțile pot stabili întâlniri de lucru care vor avea ca scop:

- a) gasirea unor soluții pentru reducerea sau evitarea efectelor riscurilor identificate,
- b) gasirea unor soluții și măsuri compensatorii pentru factorii afectați,
- c) luarea de decizii cu privire la acțiunile care vor fi întreprinse cu respectarea prevederilor contractuale.

32. Insolvență și faliment

32.1. În cazul deschiderii unei proceduri generate de insolvența împotriva Prestatorului, acesta are obligația de a notifica Achizitorul în termen de 3 (trei) zile de la deschiderea procedurii.



MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

32.2. Prestatorul, are obligația de a prezenta Achizitorului, în termen de 30 (treizeci) de zile de la notificare, o analiză detaliată referitoare la incidenta deschiderii procedurii generate de insolvență asupra Contractului și asupra prestărilor și de a propune măsuri acționând ca un contractant diligent.

32.3. În cazul în care Prestatorul intră în stare de faliment, în proces de lichidare sau se află într-o situație care produce efecte similare, Prestatorul este obligat să acționeze în același fel cum este stipulat la art. 32.1 și 32.2 din prezentul contract.

32.4. Nicio astfel de măsură, propusă conform celor stipulate la clauzele 32.2 și 32.3. din prezentul contract, nu poate fi aplicată dacă nu este acceptată, în scris, de Achizitor.

33. Măsuri privind protecția mediului

33.1. Prestatorul are obligația de a respecta în executarea contractului prevederile aplicabile în domeniul mediului instituite prin dreptul Uniunii Europene, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispoziții internaționale de drept în domeniul mediului sau conform Caietului de sarcini și Propunerii Tehnice – Anexe la prezentul contract.

34. Limba contractului

34.1. Limba prezentului contract și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba oficială a Statului Român, respectiv limba română.

35. Legea aplicabilă contractului

35.1. Legea aplicabilă prezentului contract, este legea română, contractul urmând a fi interpretat potrivit acestei legi.

36. Dispoziții finale

36.1. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul sau, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală dintre acestea, anterior sau ulterior încheierii lui.

36.2. Clauzele prezentului contract se completează cu prevederile aplicabile în domeniu ale Legii nr. 287/2009, republicată - Codul Civil.

36.3. Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 5 (cinci) exemplare originale, unul pentru Prestator și 4 (patru) exemplare pentru Achizitor.

ACHIZITOR

PRESTATOR

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB SA

DIRECTOR GENERAL

AVIZAT

DIRECȚIA JURIDICĂ

DIRECȚIA GENERALĂ TEHNICĂ ȘI INFRASTRUCTURĂ

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

18

MUNICIPIUL BUCURESTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport Bucuresti STB SA**

Anexă nr 4 la Contractul nr. 477 data 25.08.2020

Clauze standard privind Prelucrarea de Date cu Caracter Personal

Prezentul acord se încheie de către și între:

MUNICIPIUL BUCURESTI cu sediul în Bucuresti, B-dul Regina Elisabeta nr. 47, sector 5, telefon

și

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB S.A. cu sediul în Bucuresti, Bd. Dinicu

Art.1. Părțile se angajează să respecte normele si obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucreează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea in caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespundentă realizării obiectului principal al contractului.

Art.4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestare servicii de elaborare documentație tehnico-economică - faza DALI, pentru obiectivul "Studii, documentații pt. lucrări străzi- Obiect 1: Modernizarea liniei 32, de la Bucla Piața Unirii până la Bucla Depou Alexandria, inclusiv; Obiect 2: Modernizarea liniei de tramvai pe Calea Giulești de la intersecția cu Șoseaua Orhideelor până la Bucla 16 Februarie; Obiect 3: Modernizarea liniei de tramvai pe Strada Zețarilor și Strada Alexandru Anghel de la Bucla Zețarilor inclusiv până la Șoseaua Giurgiului"

Încheiat cu **Societatea de Transport București STB SA**

- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;

- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;

- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;

- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul acord a fost încheiat într-un număr de 5 (cinci) exemplare originale, 4 (patru) pentru Achizitor și unul pentru Prestator.

ACHIZITOR

PRESTATOR

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB SA
DIRECTOR GENERAL

DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII
DIRECTOR GENERAL,

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,